

today



Inside today

Вы найдете информацию о выставке ДЕНТАЛ САЛОН 2014 в Москве, о развитии, новейших тенденциях в мире стоматологической медицины и информацию в сфере стоматологических продуктов, а также полный обзор программы конгресса, сопровождающего выставку. » Стр. 2



CAD/CAM в стоматологии

В этом интервью вице-президент компании Planmeca Group и ИО исполнительного директора фирмы E4D Technologies господин Туомас Локки рассказывает об этом новом предприятии.

» Стр. 12



Продукты в фокусе

Выставка ДЕНТАЛ САЛОН 2014 предлагает хорошую возможность познакомиться с новейшей технологией и развитием стоматологии. Обратите внимание на нашу продукцию и откройте для себя, что могут предложить самые современные российские и международные фирмы. » Стр. 13

ДЕНТАЛ САЛОН 2014: четыре дня лучшего в стоматологии

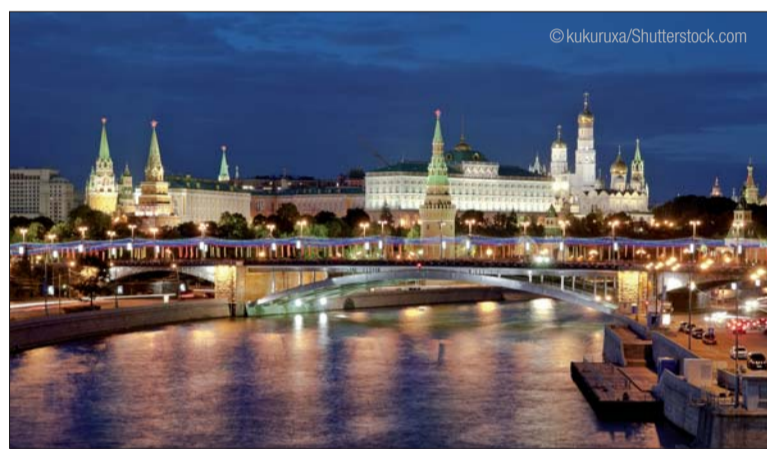
■ С 21 по 24 апреля в Крокус Экспо состоится 35-й Московский международный стоматологический форум и выставка ДЕНТАЛ САЛОН 2014. ДЕНТАЛ САЛОН – одна из крупнейших в Европе и вторая по авторитетности международная стоматологическая выставка в России. На ДЕНТАЛ САЛОН встречаются представители мирового рынка стоматологического оборудования и российского рынка стоматологических услуг. Растет количество гостей из других стран, растет и выставочная программа. В этом году ДЕНТАЛ САЛОН представляет множество новинок отрасли и первоклассную программу мероприятий.

Вновь в Москву съезжаются звезды мировой стоматологии, чтобы представить российским специалистам последние тенденции отрасли и лечебного дела. Гуру эстетической стоматологии

др. Дидье Дичи (Didier Dietschi), Швейцария вновь приурочит свое посещение Москвы к выставке ДЕНТАЛ САЛОН и проведет 23 апреля только один курс по одной из наиболее востребованных тем «Научно обоснованные методики консервативного эстетического лечения патологической стираемости зубов».

Зубные техники и руководители лабораторий приглашаются на 3-й симпозиум Dental Lab, где выступят зарекомендовавшие себя в России специалисты. Темы, поднимаемые на симпозиуме, охватывают не только особенности технологий, применяемых в современной зуботехнической лаборатории, но и вопросы менеджмента зуботехнического бизнеса.

Теперь станция метро «Мякинино» соединена переходами с выставочными павильонами, по-



этому попасть на выставку можно, не выходя на улицу. Удобный, великолепно оснащенный выставочный центр, собственная станция метро с переходами прямо к выставочным залам, парковка на 26 000 мест, современный отель – все это делает посещение выставки более удобным и продуктивным, а интерактивные инструменты, предлагаемые организато-

рами, помогают более эффективно подготовиться к выставке. На сайте выставки открыта система онлайн-регистрации, что позволяет посетителям распечатать входной билет заранее. Бесплатный WiFi доступен участникам выставки в фойе павильона.

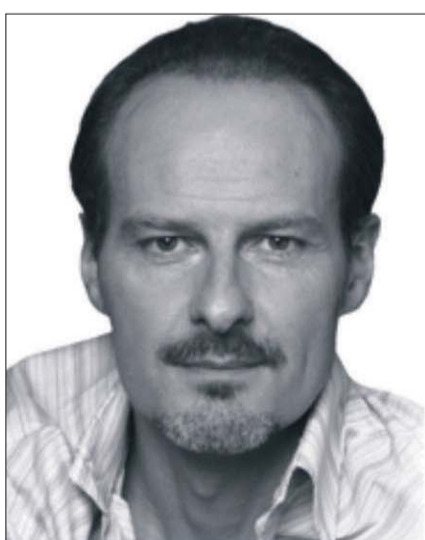
Кухня на любой вкус предлагается посетителям на фуд-корте на

втором этаже выставочного комплекса. В первом павильоне работают кафе Монте и Шоколадница. Для деловых встреч идеально подойдет недавно открывшийся в третьем павильоне ресторан Backstage, а также рестораны в Крокус Сити Молл и Shore House.

В дни выставки московская культурная жизнь предоставляет москвичам и гостям столицы богатый выбор для организации вечернего досуга. В частности, некоторые интересные концерты пройдут в крупнейшем концертном зале страны – Крокус Сити Холле. Подробности вы найдете на страницах данного издания.

Все подготовлено для Вашего комфортного пребывания на выставке и конференции, чтобы поддержать радость общения и эффективность делового взаимодействия. ◀

AD



Prof. Dr. Didier DIETSCHI, D.M.D., PhD, Privat Docent



The Geneva Smile Center

23 апреля
Москва, Крокус Экспо

Научно обоснованные методики консервативного эстетического лечения патологической стираемости зубов

еще есть места

регистрация в фойе 2 павильона

Стоматология – профессия вашей мечты

Дунайский частный университет

■ Дунайский частный университет предлагает 6-летний курс стоматологии, по окончании которого выпускники получают степень доктора стоматологических наук, признаваемую во всем

мире. Этот высококлассный и остроактуальный курс, основанный на новейших данных медицинской и стоматологической науки и использовании самого современного оборудования для

практических занятий в нашей собственной клинике, не только ставит перед студентами сложные задачи, но и стимулирует их к преодолению этих трудностей. Своих выпускников мы хотим ви-

деть лидерами профессии. Среди преподавателей стоматологического факультета насчитывается немало уважаемых ученых, которые с удовольствием участвуют в ведении инновационного базо-

вого курса стоматологии под руководством нашего ректора, профессора Dieter Mussig и декана факультета, профессора Andrej Kielbassa. Помимо преподавания медицинских и стоматологических предметов президент Университета, почетный советник, бакалавр медицины, госпожа Wagner-Pischel занимается исследованиями и инновациями, но более всего она увлечена всесторонним образованием молодежи, которое должно дать студентам прочные фундаментальные знания в области искусства, литературы, научной журналистики и музыки, а также научить состраданию и сопереживанию. Цель состоит в том, чтобы обеспечить разностороннее развитие молодежи, создать для нее хорошие карьерные перспективы и повысить навыки коммуникации. Здоровье и гигиена полости рта играют сегодня решающую роль в восприятии человека обществом; именно они в полной мере отражают красоту человека и его высокий интеллект. Хорошего стоматолога можно сравнить с художником, ведь его профессия также требует исключительного понимания формы и цвета, а также отличных навыков пространственной визуализации. Все это в сочетании с глубокими научными познаниями создает предпосылки для бескомпромиссного качества лечения пациентов.

Госпожа Wagner-Pischel считает, что реализация своего профессионального призвания не только придает жизни человека глубокий смысл и значимость, но и вносит существенный вклад в благополучие общества в целом.

«Студенты нашего Университета имеют великолепные возможности с точки зрения жизни и образования. Мы предлагаем им высококачественный и современный курс стоматологии; его приоритетами являются как потребности студентов, так и общегуманистические ценности. Здесь, в Дунайском частном университете, мы уделяем внимание не только медицинскому и стоматологическому образованию, но и общению студентов и преподавателей, а также их ответственности перед пациентами и обществом», – объясняет госпожа Wagner-Pischel, президент Дунайского частного университета.

Сегодня студентами Дунайского частного университета являются в основном дети стоматологов и врачей из немецкоязычных стран Европы, однако интерес к этому учебному заведению проявляет молодежь всего мира. В связи с этим мы предлагаем подготовительный курс для учащихся из других стран. «

Дополнительная информация:
www.danube-private-university.at/studien.php?id=130&PHPSESSID=um7ngso5oumre80c0ldcu3ae7

AD

APDC
 ASIA PACIFIC DENTAL CONGRESS 2014
 17-19 June • Dubai, United Arab Emirates

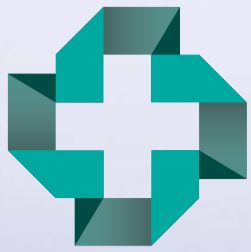
36th Asia Pacific Dental Congress
 17-19 June 2014 • Dubai, United Arab Emirates

“Improving quality of life through better dental care”

Organized by:

REGISTER NOW!

www.apdentalcongress.org



Tribune CME



6 Months Clinical Masters Program in **Advanced Implant Aesthetics**

17 July 2014 to 22 November 2014, a total of 12 days of intensive live training
with the Masters in **Como (IT), Barcelona (ES), Munich (DE)**



Live surgery and **hands-on** with the masters in their own institutes plus online mentoring and on-demand learning at your own pace and location.

Learn from the **Masters** of Advanced Implant Aesthetics:



Dr. Tiziano Testori



Dr. Fabio Scutellà



Dr. Matteo Invernizzi



Dr. Xavier Vela



Dr. Xavier Rodríguez



Dr. Victor Méndez



Mr. Javier Pérez



Dr. Markus Hürzeler

Registration information:

17 July 2014 to 22 November 2014
a total of 12 days in **Como (IT), Barcelona (ES), Munich (DE)**

Curriculum fee: € 11,900

Details on www.TribuneCME.com/192

contact us at tel.: +7 495 921 4069
email: brodetski@dental-expo.com

Collaborate
on your cases

and access hours of
premium video training
and live webinars



University
of the Pacific

you will receive a
certificate from the
University of the Pacific



Latest iPad
with courses

all registrants receive
an iPad preloaded with
premium dental courses



100 ADA CERP
C.E. CREDITS

ADA C.E.R.P.® | Continuing Educator
Recognition Program

Tribune America LLC is the ADA CERP provider. ADA CERP is a service of the American Dental Association to assist dental professionals in identifying quality providers of continuing dental education. ADA CERP does not approve or endorse individual courses or instructors, nor does it imply acceptance of credit hours by boards of dentistry.

Результат революции в стеклокерамике – VITA SUPRINITY

■ С 2002 года оксид циркония используется для CAD/CAM-изготовления стоматологических реставраций. С 2005 года на рынке стоматологических материалов доступен эстетичный дисиликат лития для CAD/CAM-обработки. 2013 год – это год появления CAD/CAM-

материала абсолютно нового поколения, в котором стеклокерамика сочетается с диоксидом циркония: первая стеклокерамика на основе силиката лития, усиленная диоксидом циркония, сокращенно ZLS. Этот класс материалов является совместной разработкой компа-

ний VITA Zahnfabrik, DeguDent GmbH и Fraunhofer Institut по силикатным исследованиям ISC! В рамках проходившей в этом году выставки IDS компания VITA Zahnfabrik представила это новое поколение стеклокерамики под названием VITA SUPRINITY (рис. 1).

Концепция

В инновационном технологическом процессе стеклокерамика обогащается диоксидом циркония (ZrO_2). В то время как массовая доля диоксида циркония в традиционной стеклокерамике составляет всего ок. 1%, в VITA SUPRINITY она увеличена

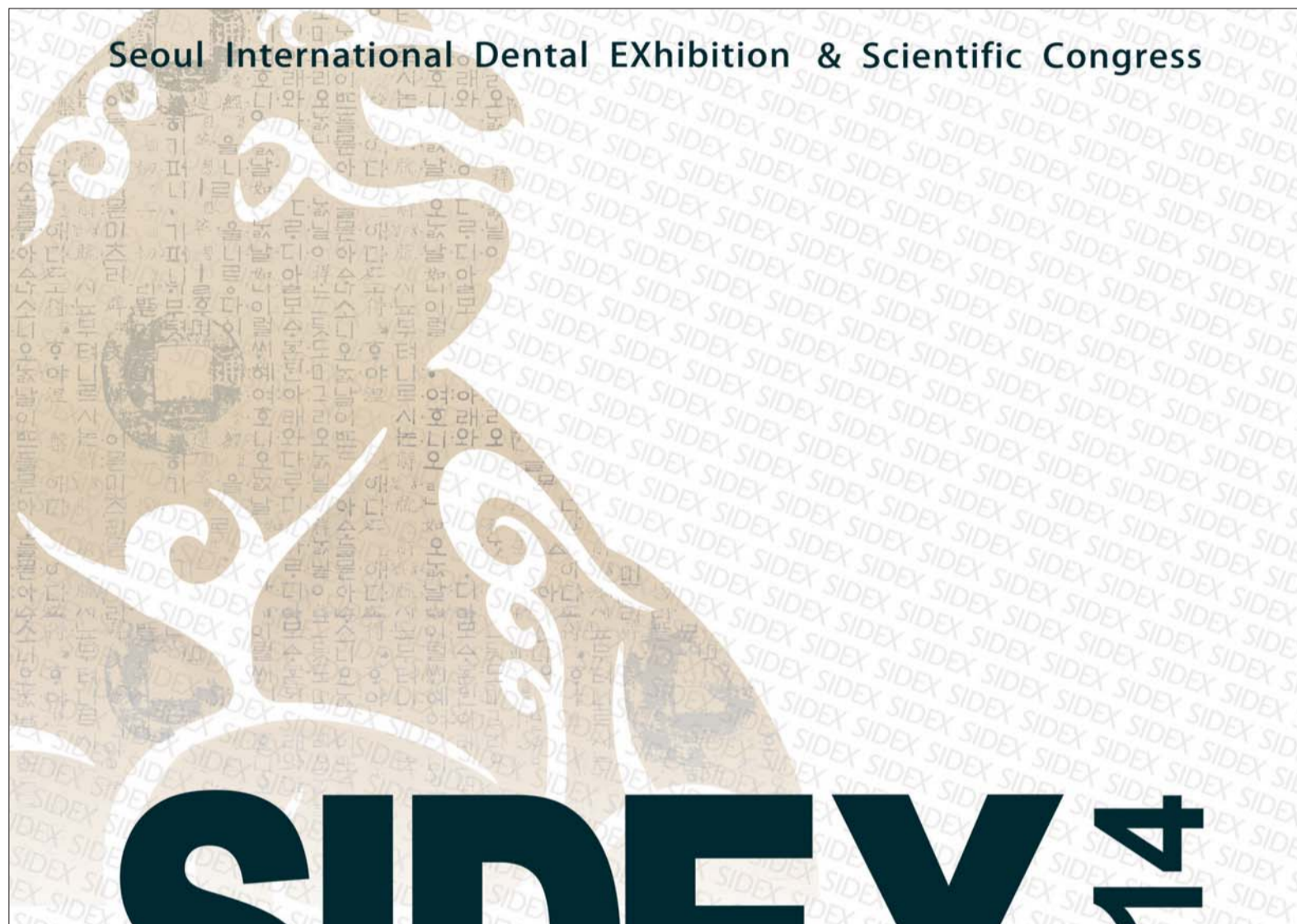
примерно в десять раз. Благодаря этому получился новый высокопрочный материал с великолепными свойствами, такими как высокая прочность и надежность.

Свойства

Внутренние исследования VITA Zahnfabrik показывают, что с VITA SUPRINITY – будь то испытание на прочность, длительные испытания на устойчивость к нагрузкам (рис. 2 и 3) или определение модуля Вейбулла – до-


AD

Seoul International Dental EXhibition & Scientific Congress



SIDEX 2014

coex 3F Hall C, D / May 9(Fri) - 11(Sun)



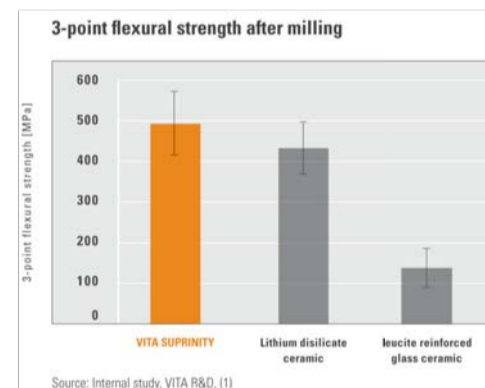
www.sidex.or.kr

SIDEX 2014 257 Gwangnaru-ro Seongdong-gu, Seoul 133-837, Korea
Tel : +82-2-498-9142 / Fax : +82-2-498-9147 / E-mail : sda@sda.or.kr

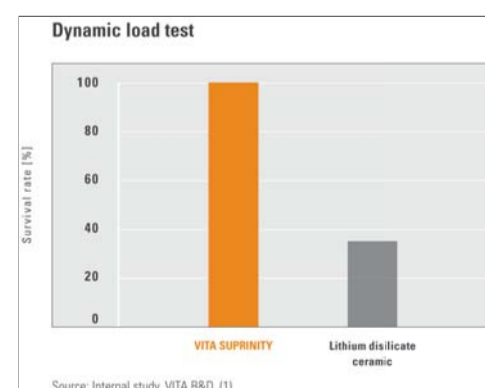


* Рис. 1: Новинка: Керамика на основе силиката лития, усиленная оксидом циркония VITA SUPRINITY.

стигаются лучшие результаты по сравнению с обычной керамикой на основе дисиликата лития. Эти превосходные свойства материала обусловлены особой микроструктурой стеклокерамики нового поколения. В то время как размер кристаллов традиционной стеклокерамики колеблется в диапазоне от 200 до 1 000 нм, у VITA SUPRINITY размер кри-



* Рис. 2: После шлифования у образцов из VITA SUPRINITY наблюдается более высокая прочность при 3-точечном изгибе, чем у образцов из других керамических материалов. Источник: внутреннее исследование, VITA F&E



* Рис. 3: При длительном испытании на устойчивость к динамическим нагрузкам (1 200 Н) и 1,2 млн. циклов (= примерно соответствует 5-летнему сроку эксплуатации в полости рта) процент выживаемости коронок из VITA SUPRINITY составил 100%. Источник: внутреннее исследование, VITA F&E



* Рис. 4: Помимо специальных наборов для полирования VITA SUPRINITY Polishing Sets, была разработана еще и тонкоструктурная облицовочная керамика VITA VM 11, согласованная со стеклокерамикой нового поколения.

сталлов составляет порядка 500 нм, то есть материал отличается чрезвычайно высокой однородностью. Это является очень важным параметром, благодаря которому новая стеклокерамика компании VITA Zahnfabrik очень точно и легко обрабатывается. Так, например, однородная структура оказывает положительное влияние на стабильность краев, что обеспечивает более высокую точность шлифования. Благодаря своей тонкой кристаллической структуре, несмотря на высокую прочность, керамика легко шлифуется и быстро полируется до зеркального блеска.

Удобство работы повышено еще и благодаря тому, что новая стеклокерамика особенно стабильна при обжиге и, как следствие этого, может кристаллизоваться без применения опорной пасты. Кроме того, материал очень устойчив к повреждениям, что обеспечивает высокую эффективность всего технологического процесса в целом.

Так же с эстетической точки зрения, с помощью VITA SUPRINITY достигаются отличные эстетические результаты. Новый стеклокерамический материал обладает превосходной прозрачностью, флуоресценцией и опалесценцией и обеспечивает превосходную, естественную эстетику.

Область применения

VITA SUPRINITY можно использовать для изготовления широкого спектра реставраций: коронки для фронтальных и жевательных зубов, реставрации с опорой на имплантаты, виниры, вкладки и накладки. Материал доступен в блоках размера LS14 (18 x 14 x 12 мм) для систем CEREC или inLab MC XL в цветах 0M1, A1, A2, A3, A3.5, B2, C2 и D2. Кроме того, все стандартные заготовки доступны в двух вариантах прозрачности: Т (=Translucent) и НТ (=High Translucent).

Компоненты системы

Для полирования реставраций из VITA SUPRINITY рекомендуется использовать специальные наборы VITA SUPRINITY Polishing Sets clinical (врачебный) и technical (тех-

нический). Удобные инструменты позволяют контролировать степень удаления материала при низком собственном износе и могут использоваться без полировальной пасты.

Индивидуализацию реставраций и воспроизведение естественных эффектов можно выполнять с помощью новых красителей VITA AKZENT Plus, которые подходят для окрашивания всех стоматологических ке-

рамических материалов. При помощи этих флуоресцирующих красителей возможно окрашивать реставрации изнутри, в процессе послойной облицовки, а так же имитировать поверхностные эффекты и тонко регулировать прозрачность отдельных участков.

Специально для индивидуальной коррекции реставраций из VITA SUPRINITY была разработана низкотемпературная тон-

кодисперсная керамика на основе полевого шпата VITA VM 11 (рис. 4). Ее высокая прозрачность и теплые оттенки цвета в сочетании с эффектом опалесценции VITA SUPRINITY способствуют достижению высокоэстетичного результата с естественной игрой цвета. Точное согласование КТР каркаса и облицовочного материала обеспечивает превосходную прочность соединения, а также отсутствие деформаций и очень низ-

кий уровень внутренних напряжений в слое облицовки.

Стеклокерамика нового поколения VITA SUPRINITY и соответствующие наборы для полирования и облицовочной керамики VITA VM 11 появятся на рынке в начале 2014. ◀

ВИТА (VITA ZAHNFABRIK), ГЕРМАНИЯ
www.vita-zahnfabrik.com
Зал 8, стенд F43.3

AD

24

Центрально-европейская выставка стоматологической продукции

24TH

Central European Dental Exhibition



Будь в курсе событий, заходи на сайт www.cede.pl



CEDE app.

Лекции:

- эндодонтия
- протетика
- эстетическая стоматология
- периодонтология
- имплантология
- хирургия
- CAD/CAM
- радиодиагностика
- профилактика

Мастер-классы:

- 1
- 2
- 3



DT STUDY CLUB
Speakers' Corner

Организатор:

Exactus | тел.: +48426322866, факс: +48426322859
e-mail: cede@cede.pl

Польша, Познань
11-13 сентября 2014

Концерт в конце первого дня CEDE 2014:

Ray Wilson
GENESIS CLASSIC
QUINTETT

«Мы придем к тому, что потребности в традиционной реставрации не будет практически ни у кого стоматологические реставрационные материалы уже не нужны»

Интервью с Кристофером Г. Фоксом, исполнительным директором Международной ассоциации стоматологических исследований

■ Недавнее подписание в Японии Конвенции Минамата создало предпосылки для введения запрета на содержащие ртуть материалы в мировом масштабе. Также предусмотрены меры по снижению использования и оборота стоматологической амальгамы. Журнал *today international* издания *Dental Tribune International* имел возможность побеседовать с исполнительным директором Международной ассоциации стоматологических исследований

(IADR), господином Christopher H. Fox, который представлял стоматологов на четырех заседаниях межправительственного комитета по переговорам, о том влиянии, которое все эти меры могут оказать на стоматологию, и о будущем стоматологической амальгамы как реставрационного материала.

today international: Принятая недавно Конвенция Минамата по ртути предусматривает поэтап-

ное сокращение использования и оборота стоматологической амальгамы во всем мире. Какое, по Вашему мнению, влияние это окажет на стоматологию и, в частности, на реставрационную стоматологию в долгосрочной перспективе?

Christopher Fox: Полагаю, прежде всего стоит сказать, что Конвенция Минамата – это очень широкое соглашение, направленное на сокращение использования и международного оборота ртути,

а также промышленного и производственного спроса на нее. Кроме того, оно призвано решить вопрос о сокращении выбросов ртути в атмосферу, почву и воду.

Стоматологическая амальгама была включена в это соглашение как содержащий ртуть материал, вносящий определенный вклад в мировой спрос на этот металл. В этом контексте важно отметить, что соглашение предусматривает поэтапное сокращение использования стоматологической амальгамы, а не постепенное введение полного запрета на ее применение. Таким образом, у стоматологической индустрии есть время на то, чтобы плавно совершить этот переход и сохранить необходимый как стоматологам, так и их пациентам выбор реставрационных материалов.

Одним из условий постепенного сокращения использования стоматологической амальгамы является формулирование на национальном уровне планов, направленных на профилактику кариеса и пропаганду здорового образа жизни для минимизации необходимости в реставрации вообще. Больше внимание к профилактике и пропаганде здоровья действительно необходимо и способно принести обществу огромную пользу.

Другое условие предполагает стимулирование исследований и разработки альтернативных реставрационных материалов. За счет этого стоматологи в долгосрочной перспективе получают в свое распоряжение более совершенные материалы для помощи пациентам.

Вы участвовали в некоторых заседаниях межправительственного комитета по подготовке Конвенции. Какие ее положения вызвали наибольшие дискуссии, и соответствует ли ее окончательный вариант ожиданиям стоматологов?

Наиболее жаркие споры разгорелись вокруг вопроса о том, следует ли совсем запретить стоматологическую амальгаму или же только постепенно сократить ее использование. Коалиция заинтересованных стоматологических организаций, возглавляемая Ответственным исполнителем Глобальной программы ВОЗ по стоматологическому здоровью, сумела продемонстрировать участникам переговоров, что полный запрет стоматологической амальгамы самым негативным образом



• Christopher H. Fox

скажется на здоровье населения планеты. Амальгама является безопасным и эффективным реставрационным материалом, она остается материалом выбора во многих клинических случаях и для многих систем здравоохранения. Как в случае любых сложных переговоров, результат соответствует ожиданиям многих людей, но, разумеется, по-прежнему остаются те, кто хотел бы запретить стоматологическую амальгаму, и те, кто против даже ограничения ее использования.

Еще одним предметом обсуждений стала необходимость применения в стоматологических клиниках доказавших свою эффективность методов утилизации для сокращения выбросов ртути в воду и почву. Стоматологи должны стать добросовестными помощниками экологов и применять наиболее безопасные методы обращения с амальгамой, а также другими стоматологическими материалами, медицинскими отходами и одноразовыми изделиями.

Вы сказали, что стоматологи по-прежнему считают амальгаму эффективным и безопасным реставрационным материалом. Тогда зачем вообще сокращать ее использование?

Амальгама действительно безопасна и эффективна. Национальный институт стоматологических и черепно-лицевых исследований США спонсировал два крупномасштабных рандомизированных клинических исследования безопасности стоматологической амальгамы при лечении детей и не смог выявить какого бы то ни было ее неблагоприятного воздействия на здоровье. Решение о постепенном сокращении применения стоматологической амальгамы связано исключительно с негативным влиянием на экологию и здоровье

AD

INTRODUCING



DIGITAL
DENTISTRY
SHOW

AT
INTERNATIONAL EXPODENTAL MILAN

16

17

18

OCTOBER 2014

EXHIBITION
LIVE PRODUCT PRESENTATIONS
HANDS-ON WORKSHOPS
PRINTED REFERENCE GUIDE
COFFEE WITH THE EXPERTS

www.DigitalDentistryShow.com

Organized by Dental Tribune International in cooperation with Promunidi.
Dental Tribune International | HolbeinstraÙe 29 | 04229 Leipzig | Germany
T. +49 341 48474 134 | F. +49 341 48474 173
E. info@digitaldentistryshow.com | W. www.DigitalDentistryShow.com




населения той ртути, которая попадает в окружающую среду, но никак не с прямым воздействием стоматологической амальгамы на здоровье пациентов.

Отравления ртутью из амальгамы наблюдаются главным образом в странах, где переработка этого материала поставлена недостаточно хорошо. Не является ли именно это более серьезным вопросом, требующим решения на глобальном уровне?

Стоматологи и медицинские организации, в которых они работают, должны придерживаться строгих правил обращения с амальгамой и ее отходами. Конвенция Минамата не только направлена на защиту окружающей среды, но также предусматривает использование стоматологической амальгамы только в инкапсулированной форме. Лишь в нескольких странах применение сепараторов амальгамы является обязательным требованием, и многие стоматологические организации призывают к повсеместному распространению этого правила.

Даже если наши просветительские и профилактические программы окажутся успешными, а современные реставрационные материалы полностью заменят амальгаму, ее сепараторы понадобятся еще как минимум на протяжении жизни одного поколения пациентов, поскольку амальгамовые пломбы, устанавливаемые сейчас, когда-нибудь неизбежно потребуют замены.

Согласно Конвенции, с 2020 года будет запрещен ряд товаров, содержащих ртуть. Вы полагаете, что к тому времени стоматологическая амальгама все еще будет играть заметную роль в реставрационной стоматологии?

Семь лет – это короткий срок, если говорить об исследованиях и разработке передовых реставрационных материалов. В среднем от открытия до клинического применения какого-либо медицинского средства проходит лет семнадцать. Поэтому я уверен, что в 2020 году стоматологическая амальгама никуда не исчезнет, но оптимистично полагаю, что ее роль в реставрационной стоматологии будет заметно меньше, чем сейчас.

На позапрошлом году семинаре IADR-FDI по стоматологическим материалам обсуждались и возможные альтернативы содержащей ртуть амальгаме. Действительно ли такие рентабельные альтернативы существуют, и что необходимо для их внедрения и устойчивого использования в будущем?

Симпозиум, прошедший на Всемирном стоматологическом конгрессе FDI в Стамбуле, стал своеобразной квинтэссенцией обсуждений, имевших место во время двухдневного семинара в декабре 2012 года, который состоялся в Королевском колледже Лондона. Если кратко, то да, стоматологи могут получить в свое распоряжение гораздо более современные, инновационные стоматологические материалы, но это потребует значительных усилий

со стороны правительственных инвесторов, научных кругов и стоматологической индустрии. Не забывайте, что если разработать новый материал можно за один-два года, его проверка на клиническую безопасность и эффективность, а также получение разрешения регулятивных органов на его использование занимают гораздо больше времени. Практикующие стоматологи могут сыграть в этом процессе важную роль, участвуя в оценке новых материалов и ставя

перед исследователями конкретные задачи, не говоря уже о том, чтобы именно они способны аргументированно убеждать влиятельных политиков своих стран в необходимости выделения ассигнований на исследования.

Читателей, которые хотели бы получить более развернутый ответ на этот вопрос, я отсылаю к протоколам, которые были опубликованы в ноябрьском выпуске *Advances in Dental Research*, элек-

тронного приложения к изданию *Journal of Dental Research*.

Приведут ли появление профилактической стоматологии, исследования стволовых клеток и развитие более совершенных методов замещения зубов к полному исчезновению реставрационных материалов в будущем?

Стоматологические реставрационные материалы уже не нужны или почти не нужны представителям социально благополучных

слоев, родившимся после внедрения фторидов. Сегодня нашей основной задачей является улучшение стоматологического здоровья неблагополучных и уязвимых популяций. Программа исследований, намеченная IADR, направлена на устранение этого неравенства, и я надеюсь, мы придем к тому, что потребности в традиционной реставрации не будет практически ни у кого.

Большое спасибо за интервью! «

AD

145 лет

VDW®
Endo Easy Efficient®

1869 ZIPPERER®
1885 BEUTELROCK®
1919 ANTAEOS®
1950 Мюнхенская цветная кодировка Всемирный стандарт ISO
1972 Слияние и образование VDW
1978 Первые стерильные эндодонтические инструменты
2000 C-PILOT® FlexMaster®
2001 RAYPEX®
2003 Штифт DT
2005 m two®
2007 VDW.SILVER® BeeFill®
2011 RECIPROC® one file endo
2013 GUTTA FUSION®
2014

Ограниченная серия! Набор RECIPROC® Premium Kit
ЗАИНТЕРЕСОВАЛИСЬ? ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ НА САЙТЕ www.pharmgeocom.ru

Инновации – наша традиция
Вот уже 145 лет наша продукция во многом определяет развитие эндодонтии и ее современный облик. Мы – лидеры в области разработки инновационных эндодонтических концепций и создания всеобъемлющего ассортимента эндодонтических товаров, облегчающих и оптимизирующих труд стоматолога в полном соответствии с нашим девизом: Эндо Элементарно Эффективно®. Своим успехом мы обязаны тысячам стоматологов-терапевтов, эндодонтистов и нашим преданным сотрудникам по всему миру.

Спасибо, что доверяете VDW!



ВХОД в зал 7

переход к залам D, E